

Verschleißpreis 1.70 (incl. 8% MwSt.)  
Verlagspostamt 6500 Landeck, Tirol  
Erscheinungsort Landeck P. b. b.



# Gemeindeblatt

MIT FERNSEHPROGRAMM

FÜR DEN BEZIRK LANDECK-TIROL

Erscheint jeden Samstag. Vierteljährlicher Bezugspreis S 22.- (einschl. 8% Mehrwertsteuer) Schriftleitung u. Verwaltung: 6500 Landeck, Rathaus, Ruf 2214 oder 2403

Herausgeber, Eigentümer u. Verleger: Stadtgemeinde Landeck - Für Verleger, Inhalt u. Inseratenteil verantwortlich: Wendelin Scherl, Landeck, Brixnerstraße 10, Tel. 2444  
Druck: Tyrolia Landeck, Malsersstraße 15

Nr. 41

Landeck, 13. Oktober 1973

28. Jahrgang

## Feierliche Altarweihe in der Pfarrkirche Pians



Am vergangenen Sonntag weihte Bischof Dr. Paulus Rusch die innerhalb eines Jahres erweiterte und renovierte Pfarrkirche in Pians ein. Wenn auch der Wettergott kein Einsehen hatte, so war es dennoch ein Festtag voll von Würde und Schönheit, vor allem bereichert durch die Darbietungen des Kirchenchores und der Musikkapelle, herrlich dargestellt aber auch im Leitwort der

Bischofspredigt: „Heute ist dieser Gemeinde Heil widerfahren.“

Zum Fest der Kirchenweihe strömte viel Volk zusammen, und nicht alle, die gekommen waren, konnten Aufnahme finden. Unter den zahlreichen Ehrengästen, die Bürgermeister Josef Nöbl infolge der schlechten Witterung erst beim Festakt im Gasthof Bergheim begrüßen konnte, befanden sich 15 Priester, unter ihnen Mons. Dr. Stark, Mons. Dr. Weiser und Dekan Hans Aichner. Die weltlichen Ehrengäste führte Bezirkshauptmann Hofrat DDr. Walter Lunger an. Mit besonderer Freude erfüllte die Festteilnehmer die Anwesenheit des weltberühmten Architekten Prof. Clemens Holzmeister. Die schwungvolle Festrede des hochbetagten Kirchenbauers wird noch lange in Erinnerung bleiben. Die Kirchenweihe in Pians, so sagte der Herr Professor, habe ihm viel gegeben und zutiefst beeindruckt. Ein Lob, das im besonderen auf die ausführenden Firmen, die umsichtige Bauleitung (Ing. Bernhard Cambruzzi) und die aufopfernde und mustergültige Arbeit des Kirchenbaukomitees zurückfällt.

### kurzinformation der volksbank landeck

**Sparen kann man so und so. Wie Sie richtig sparen, sagt Ihnen der erfahrene Fachmann vom heimischen Bankinstitut! Wir zeigen Ihnen den WEG ZUM ERFOLG!**

seit 1875

spar



**Vorschusskasse**  
für den bezirk landeck r. g. m. b. h.

landeck  
mit filialen:  
st. anton + ischgl

## Die alte Kirche

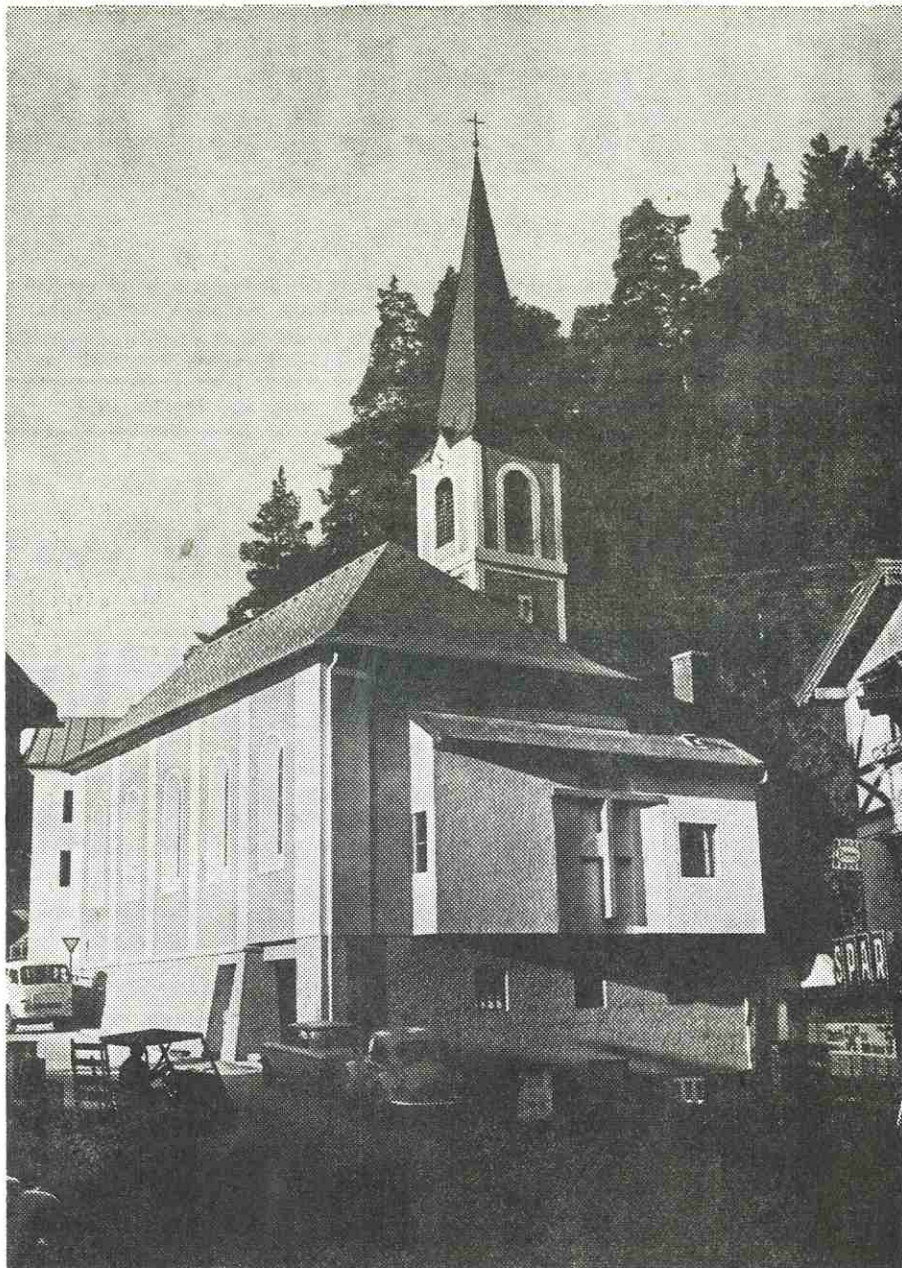
Die Kirche zur Heiligsten Dreifaltigkeit in Pians hat eine bewegte Geschichte. In der 1. Hälfte des 17. Jahrhunderts stand nahe der Landstraße, also am gleichen Platz wie die heutige Kirche, eine Dreifaltigkeitskapelle. Als 1829 die Arlbergstraße erweitert wurde, trug man das inzwischen baufällig gewordene Heiligtum ab. In den folgenden drei Jahren erbauten Dorfbewohnern unter größten Opfern das uns allen ans Herz gewachsene Gotteshaus: die erste Pfarrkirche zur Heiligsten Dreifaltigkeit. Vom Tag der feierlichen Kirchweihe kündigt die 1972 bei den Umbauarbeiten im Altarraum aufgefundene Urkunde. In ihr steht zu lesen, daß am 6. Juni 1832 Weihbischof Johann Nep. v. Tschiderer aus Brixen die neue Kirche von Pians konsekrierte, drei Altäre weihte und dabei die Reliquien der Heiligen Aurelius, Benediktus und Pius beisetzte. Wie das Gotteshaus damals im Inneren wirklich ausgesehen hat, vermag mit Sicherheit niemand mehr zu sagen, denn bei der Brandkatastrophe des Jahres 1849 schlugen die Flammen auch aus den Fenstern der noch nicht 20 Jahre alten Kirche. Die Wiederinstandsetzung erfolgte erstaunenswert rasch.

Von den Kunstschatzen der alten Kirche verdienen besonders die Kanzel, die Altarbilder und die Kreuzwegstationen besondere Erwähnung. Das Hochaltarbild (Hl. Dreifaltigkeit) schuf Caspar Jele von Ried. Die Bilder der Seitenaltäre sind erst später eingesetzt worden. Das Bild des linken Seitenaltars, darstellend die Heilige Familie, entstammt der Hand des Kunstmalers Vinzenz Sailer. Wie die Nachforschungen von BH Hofrat DDR. Lunger ergeben haben, handelt es sich bei diesem Maler um ein Ortskind. Der Künstler wurde 1829 in Pians geboren, das Altarbild entstand 1853. Es wird so wie die Kreuzwegstationen (1761) auch in der jetzigen Kirche nicht fehlen.

## Die neue Kirche

Die Erweiterung und Renovierung der Pfarrkirche von Pians erschien seit vielen Jahren den Pfarrherrn wie den Gläubigen eine dringende Notwendigkeit. Es herrschte daher eitel Freude, als 1967 Pfarrer Walter Kautzky und Bürgermeister Josef Nöbl zu ersten diesbezüglichen Gesprächen nach Innsbruck reisten. Der nächste Weg führte zu Prof. Clemens Holzmeister. Am 25. Juli 1968 bereits trafen die ersten Pläne ein, die in der Folge mehrmals abgeändert und überarbeitet wurden. Auch Skizzen für ein neues Gotteshaus entwarf der Herr Professor, gebaut jedoch wurde nicht. So verging wertvolle Zeit. Erst 1971 führten die Bemühungen um eine größere und schönere Kirche zum Erfolg.

Am 21. August 1972 war es dann soweit: Freiwillige



Helfer räumten alles Gegenständliche aus dem Presbyterium, die ersten Bauarbeiter der Firma Pümpel rückten an. Dank der umsichtigen Bauleitung durch das Bischöfliche Bauamt schritten die Arbeiten alsbald zügig voran, und schon anfangs Dezember konnte das Richtfest gefeiert werden. Um den Innenausbau und die Gestaltung der Fassade bemühte man sich im Jahre 1973. Alle beteiligten Firmen haben dabei ihr Bestes gegeben.

Die Gesamtkosten der Kirchenerweiterung belaufen sich auf zirka 3,4 Millionen Schilling. Bei der Finanzierung haben die Diözese und das Land Tirol kräftig mitgeholfen. Mehr als eine runde Million steuerten die Gemeinde und die Bevölkerung bei. Trotz dieser erfreulichen Tatsache ist noch eine beträchtliche Schuldenlast abzutragen. Offen bleibt auch der Wunsch nach einer Orgel.

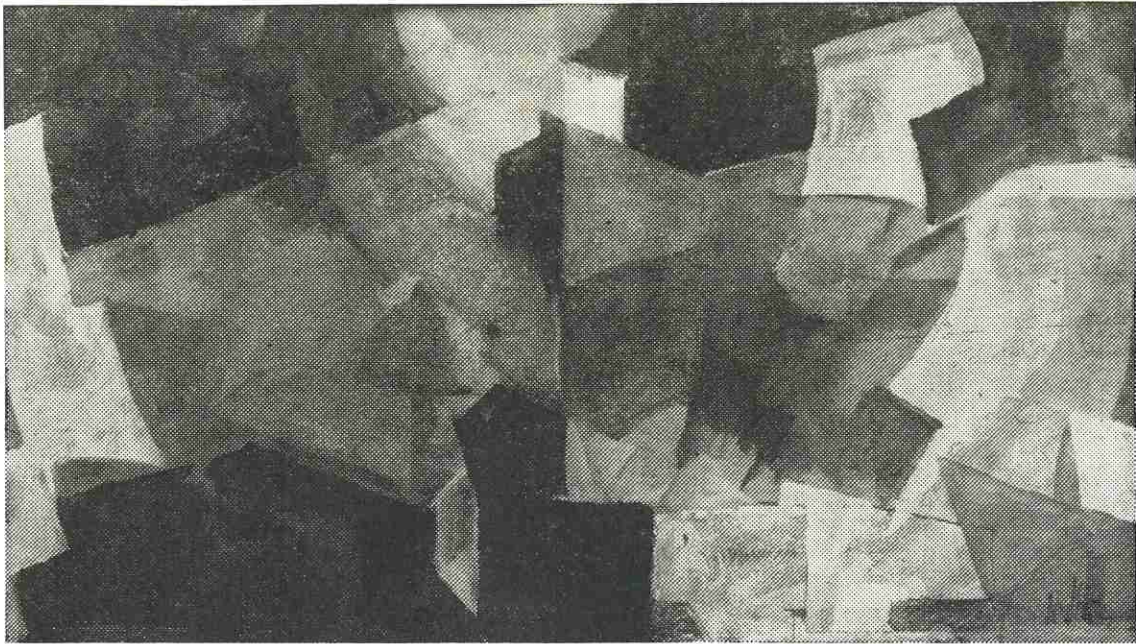
### Philatelistenklub Merkur

Anlässlich der 50-jährigen Stadterhebungsfeiern, findet am Sonntag, den 14. Oktober 1973 im Hotel Schwarzer Adler, Landeck, Tirol von 9 bis 17 Uhr ein internationaler Briefmarken- und Münzen-Großtauschtag statt.

Wir erlauben uns, Sie dazu herzlichst einzuladen.

Event. Anfragen richten Sie bitte an Obmann E. Wyhs, 6500 Landeck, Schrofensteinstraße 5, Telefon 05442-2716.

## Landeck 73 – Präsentation zeitgenössischer Kunst



Auf die zuletzt im Schloßmuseum Landeck während des vergangenen Sommers gezeigte Ausstellung „Barock im Oberland“ folgen nun in einer Ausstellung des Kulturreferates „Landeck 73“ Herbert Danler, Chryseldis Hofer, Gerald Nitsche, Norbert Strolz, Reinhold Traxl und Toni Zangerl mit einer Auswahl typischer Werke, eine Präsentation, die insgesamt vor der Erinnerung an den barocken Goldglanz der Altmeister voll zu bestehen vermag.

In den drei Ausstellungsräumen sowie in der spätgotischen Halle zeigen die durchwegs in einem zeitnahen Stil arbeitenden Künstler untereinander verschiedene und persönlich geartete Auffassungen in ihrer Arbeitsweise und Technik, wobei unter den Werken Danlers das Aquarell und die Ölmalerei, bei Hofer die Wachsmalerei dominieren, in Nitsches Schaffen trotz graphischer Arbeiten die Ölmalerei eine bevorzugte Stellung einnimmt, Strolz Tempera, Kohle, Kreide, Wachs, Farbstifte wählt, Traxl zuerst als Bildhauer genannt werden muß, sowie Zangerl auf werkgerechte Umsetzung der gebrauchten Techniken verweisen kann.

Kernthema in den Bildern von Herbert Danler ist die Architektur in der Landschaft, wobei eines der Bilder

die Bezeichnung Architektur (Vinschgau) selbst erhalten hat. Danler malt mit dem ihm eigenen charakteristischen Zugriff, bestimmt von Temperament und Spontaneität, mit dem er ebenso für Dionysia (Athoskloster) wie für die Alm (Stubai) trotz der landschaftlichen Unterschiede expressiv wie tektonisch wirkende Bilder schafft. Andere Arbeiten beschränken ihre Palette auf Abstufungen im Blau oder Grau mit denselben für Danler aufgezeigten Arbeitscharakteristiken.

Chryseldis Hofers Werdegang ist bestimmt durch den Einfluß von Herbert Danler als ihrem Kunsterzieher im Landecker Gymnasium und durch die künstlerische Schule von Prof. Rudolf Hausner an der Wiener Kunstakademie. Sie zeigt in ihrer Ausstellung zarte Bilder, Landschaften, auch ein Portrait („Kopf“). Man beobachtet sehr feine Farbstufungen, ihre Kunst wirkt sensibel, lyrisch. Die Landschaften sind auf wenige Elemente beschränkt, etwa Wolken oder eine verhangene griechische Landschaft.

Gerald Nitsche wiederum zeigt Gemälde in kleinen Formaten, Bilder, die in einer Atmosphäre der Stille und Befragung entstanden sind, kleine Nebensächlichkeiten (Meine Papierschiffchenflotte), die nichtsdestoweniger in der Ausarbeitung gesteigertes Können abverlangen, sei es,

Fortsetzung Seite 6

**Beachten Sie bitte unser  
beiliegendes  
Betty-Barcley-Journal  
Modetrends im Herbst und  
Winter 1973/74**

Haus der Mode

**bilgeri**

Telefon 2307

# Fernsehprogramm

14.10.-20.10.

Freitag, 14. Oktober

Programm:

Skippy, das Känguruh  
Trailer  
Skigymnastik  
Gute-Nacht-Sendung  
Sonntags um sechs  
Spittal an der Drau:  
Eine Stadt stellt sich vor  
Zeit im Bild  
Sport  
Christ in der Zeit  
Immobilien  
Sport und Zeit im Bild

Programm:

Wochenmagazin  
Paradies mit Fragezeichen?  
Zeit im Bild  
Kultur – speziell  
Die Fragen des Christen  
Bildung – kurz – aktuell  
Das Glas Wasser  
Zeit im Bild

Freitag, 15. Oktober

Programm:

Teletest  
Stan Laurel & Oliver Hardy  
Die „2“  
Werbung  
ORF – Transparent  
Telesport  
Zeit im Bild

Programm:

Zu Gast bei Cesar Bresgen  
Naturparke in Österreich  
Geheimnisse des Meeres  
Woche der Begegnung 1973  
in Klagenfurt – Theaterleben  
Telereisen

Freitag, 16. Oktober

Programm:

Walter and Connie  
Paradiese der Tiere  
Österreichbild mit  
Südtirol – aktuell  
Zeit im Bild und Kultur  
Welt des Buches  
Werbung  
Stadtgespräche  
Zeit im Bild

Programm:

Formale Logik  
Meeresbiologie  
Zeit im Bild und Kultur  
Bildung – kurz – aktuell  
Musik macht Laune  
Quiz Einundzwanzig  
Telereisen

Mittwoch, 17. Oktober

1. Programm:

10.00 Die Ostschweiz  
10.30 Zu Gast bei Cesar Bresgen  
11.00 Der Gendarm vom Broadway  
12.40 Telesport  
16.30 Aufruhr im Zoo  
17.15 Wer bastelt mit?  
17.40 Antenne  
18.00 Parlons Français  
18.30 Fernsehküche:  
Brüsseler Steak mit Salatplatte  
18.55 Belangsendung der SPÖ  
20.15 Die Welt des Robert Stolz  
21.15 Werbung  
21.20 Querschnitte  
22.20 Zeit im Bild

2. Programm:

18.30 Salzkammergut  
19.00 Spielen  
19.30 Zeit im Bild und Kultur  
20.15 Der Originalfilm:  
Le Testament d'Orphee  
21.30 Geschichten, die nicht zu  
erklären sind  
21.55 Telereisen

Donnerstag, 18. Oktober

1. Programm:

10.00 Was könnte ich werden?  
10.30 Brücken zum Menschen – Plastik  
11.00 Salzkammergut  
11.30 Vision USA  
12.00 So wirtschaftet ein  
Fremdenverkehrsbetrieb  
18.00 Italia ciao  
18.30 Sportmosaik  
18.55 Wohngeflüster  
19.00 Österreichbild  
19.30 Zeit im Bild und Kultur  
20.15 Nichts als Erinnerung  
22.05 Werbung  
22.10 Zeit im Bild

2. Programm:

18.30 Zu Gast bei Lernet-Holenia  
19.00 Impulse13:  
Face – Farces  
19.30 Zeit im Bild und Kultur  
20.15 Ohne Maulkorb  
21.15 Die Suche nach dem eigenen Ton  
22.00 Telereisen

Freitag, 19. Oktober

1. Programm:

10.00 Dekalog  
10.30 Zu Gast bei Alexander  
Lernet-Holenia  
11.00 Tod durch Erhängen  
18.00 Neues aus der Landwirtschaft  
18.30 Verliebt in eine Hexe

18.55 Belangsendung der Präsidenten-  
konferenz der Landwirtschafts-  
kammern  
20.15 Aktenzeichen XY – ungelöst  
21.15 Werbung  
21.20 Offen gesagt  
22.20 Zeit im Bild  
22.25 Macao  
23.45 Aktenzeichen XY – ungelöst

2. Programm:

18.30 Was man wissen sollte –  
Gelerntes aufgefrischt:  
Satzreihe und Satzgefüge  
18.45 Einführung in die Elektronik  
19.30 Zeit im Bild und Kultur  
20.00 Zum Wochenende unterwegs  
20.15 Showchance 1973 –  
Talente in Österreich  
21.45 Telereisen

Samstag, 20. Oktober

1. Programm:

15.00 Hauskonzert  
16.05 Das kleine Haus  
16.30 Beruf – aktuell  
16.35 Unser trautes Heim  
17.00 Seniorenclub  
18.00 Ich bin der Meinung  
18.30 Kultur – speziell  
18.55 Guten Abend am Samstag  
... sagt Heinz Conrads  
20.15 Hallo ... Hotel Sacher ... Portier  
„Die 3 Väter der Romy Schröder“  
21.15 Werbung  
21.20 Sport  
21.50 Zeit im Bild  
21.55 Ausgestoßen

2. Programm:

17.00 Flicka  
18.30 Der Fall von nebenan  
18.55 Musiknachrichten  
anschl. Philharmonisches Schrammel-  
quartett  
19.30 Zeit im Bild  
20.15 Anna und Toto  
21.45 Zeit im Bild

**Gleichbleibende Sendungen  
von Montag bis Freitag**

1. Programm:

18.55 Gute-Nacht-Sendung  
19.00 Österreichbild  
19.20 ORF heute abend  
19.24 Werbung  
19.30 Zeit im Bild und Kultur  
20.00 Werbung  
20.06 Sport  
20.09 Werbung

2. Programm:

19.30 Zeit im Bild  
20.00 ORF heute abend  
20.06 Sport  
20.09 Bildung – kurz – aktuell

# Wir sind von Kopf bis Fuß auf Volksbank eingestellt

Und das ist unsere Bank.  
Alle sind lustig und freundlich,  
man kann mit jedem Problem  
kommen. Auch mit Sonder-  
wünschen. Kein Kunde ist zu groß — keiner  
zu klein.



**Volksbank**



„Die  
sind  
O.K.“

Experten beraten Sie. Bankexperten —  
die nicht eingebildet, sondern ausgebildet sind.  
Kein Wunder, daß wir von Kopf bis Fuß  
auf Volksbank  
eingestellt sind.

Kaibach-Werbung/Campor

seit 1875

**spar**



**Vorschusskasse**  
für den bezirk landeck r. g. m. b. h.

mit Filialen in St. Anton am Arlberg, Ischgl.

**Volksbanksparwoche vom 22. bis 31. Oktober 1973**

Fortsetzung von Seite 3 (Landeck 73 . . .)

wenn den Zufälligkeiten des Lichtes, dem Faltengang nachgespürt wird, oder wenn die Gegenstände in der beobachteten zwanglosen Anordnung hingesezt werden. Eine Malweise im Sinn der Neuen Sachlichkeit, oder der *l' arte povera*.

Norbert Strolz bringt wesentliche Erfahrungen aus der Wandmalerei in sein Arbeiten am Ölbild mit ein, eine gewisse spürbare Vorliebe für das Monumentale, und so ist insbesondere das Bild Rote Steine als eine farbige und formal sehr interessante Arbeit anzusprechen. Strolz neigt zu Formmontagen, er abstrahiert und führt die Formen zurück, auf einfachere Strukturen. Eine sehr ansprechende Arbeit ist der „Abend“ mit feinen Übergängen in Braun-, Blau- und Grautönen.

Bildhauer und Plastiker ist Reinhold Traxl, der in seiner ersten Ausstellung auch mit großflächigen Bildern und einer Zeichnung vor die Öffentlichkeit tritt. Einflüsse von Cezanne und Poliakoff sind in Traxls Arbeiten stark spürbar. Für seinen Formduktus sind feine Abweichungen von der Geraden charakteristisch, womit die Beziehung zur griechischen Architektur aktualisiert wird. Einprägsam erscheint „Der Kopf des Physikers.“

S-hr persönliche Auffassungen von den gewählten Themen und besonderen Ernst auf dem Gebiet seiner religiösen Arbeiten zeigt Toni Zangerl. Man beobachtet werkgerichtetes Arbeiten, technische Versiertheit, und er beweist in seinem Werk Homo faber, daß er handwerkliche Raffinesse, gewonnen aus den Erfahrungen des Restaurators, in eigenschöpferische Produktionen umzusetzen versteht.

Die Ausstellung wurde vom Kulturreferenten der Stadt Landeck, Dir. Karl Spiß, mit Sorgfalt vorbereitet und hat ihren besonderen Platz in der Reihe der kulturellen Veranstaltungen, die heuer anlässlich der 50. Wiederkehr der Stadterhebung Landecks durchgeführt wurden. H.P.

## Neues Feuerwehr - Gerätehaus in Mathon

Die Freiwillige Feuerwehr Mathon, die bisher mit ihren Geräten nur behelfsmäßig untergebracht war, hat nun dank der besonderen Bemühungen von Bürgermeister Kurz in Ischgl und Ortsvorsteher Josef Sonderegger, Mathon, ein neues Gerätehaus erhalten. Es ist dies ein sich in die Ortschaft harmonisch einfügendes Mehrzweckbau, in dem außer der Feuerwehr auch das neue Postamt untergebracht ist. Zudem befinden sich im Obergeschoß noch weitere Räume, die für Zusammenkünfte aller Art verwendet werden können.

Im Gerätehaus steht außerdem ein neues Löschfahrzeug (Landrover), zu dessen Anschaffung die Mathoner durch beachtliche Spenden maßgeblich mitgeholfen haben. Diese Spendefreudigkeit zeigt von besonderem Gemeinschaftssinn der Ortsbewohner, der beispielhaft ist.

Am vergangenen Sonntag wurden anschließend an den Gottesdienst das neue Gerätehaus und das Feuerwehrauto von Univ.-Prof. Monsignore Dr. W. Kornfeld eingeweiht. An der Feier nahmen auch die Feuerwehren von Ischgl und See teil. Die musikalische Umrahmung besorgte die in Feuerwehruniform ausgerückte Musikkapelle Ischgl. Im Gasthaus „Mathoner Hof“, wo die Feier wegen des schlechten Wetters fortgesetzt wurde, konnte Ortsvorsteher Sonderegger als Vertreter des Bezirkshauptmannes Oberregierungsrat Dr. Waldner, Bürgermeister Kurz aus Ischgl, Bezirksfeuerwehrkommandant Bürgermeister Anton Handle und Bezirksfeuerwehrrinspektor NR Franz Regensburger als Festgäste begrüßen.

Dieser Tag war auch Anlaß zur Ehrung verdienstvoller Mathoner Feuerwehrmänner, die von Oberregierungsrat Dr. Wald-

ner vorgenommen wurde. Es erhielten die Verdienstmedaille des Landes Tirol, für 50 Jahre verdienstvolle Tätigkeit, Josef Kathrein, für 40 Jahre, Franz Kleinheinz, Xaver Walser, Alfons Jörg und Josef Lechleitner, für 25 Jahre, Josef Sonderegger, Josef Stark, Franz Kurz, Ernst Walter, Karl Lechleitner, Franz Jehle und Otto Canal.

Bezirksfeuerwehrkommandant Bürgermeister Anton Handle konnte dem Feuerwehrkommandant von Mathon, Josef Stark, das Verdienstzeichen des Bds.-Feuerwehrverbandes, III. Stufe, überreichen und zeichnete Gendarmerierayonsinspektor Walser, Ischgl, für seinen besonderen Einsatz anlässlich des großen Waldbrandes in Ischgl mit dem ihm vom Landes-Feuerwehrverband Tirol verliehenen Verdienstzeichen aus. (Ri)



## Kamera Klub Landeck

Der Kamera Klub Landeck hat mit dem Vortrag von Herrn Walter Venier

„Schiffsreise rund um die Welt“ am 2. Oktober 1973 das 2. Halbjahrprogramm begonnen.

Mit dem Schiff „MS Kungsholm“ traten wir mit Herrn Venier die großen Reisen an. An Hand seiner ausgezeichneten Dias konnten wir den Zauber der fernen Welt miterleben.

Die erste Reise führte uns zum Nordkap über den Atlantischen Ozean nach Nord-Amerika.

In der zweiten Reise fuhren wir durch den Panamakanal nach Sidney, Indonesien, Singapur, Bangkok — um nur ein paar markante Orte aufzuzeigen.

In der dritten Reise gings um die ganze Welt. Casablanca, Kapstadt, Bombay, Hongkong, Formosa, Japan, Hawaii, Mexiko. Es ist unmöglich über die einzelnen Dias zu berichten, aber Herr Venier verstand es meisterhaft, von jedem Land das Charakteristische zu zeigen. Wir bekamen einen kleinen Einblick in die Größe und mannigfaltige Schönheit der Welt und wir konnten verstehen, daß das „Fernweh“ Herrn Venier immer wieder hinaustrieb.

Der Kamera-Klub dankt Herrn Venier nochmals für den ausgezeichneten Vortrag herzlich.

## Jungbläserkurse

Der Bezirksverband veranstaltet auch in diesem Jahr Jungbläserkurse (zugleich als Vorbereitung für das Leistungsabzeichen) und zwar:

### 1. Für das Leistungsabzeichen in Bronze:

- in LANDECK, Volksschule Angedair vom 15. bis 19. Oktober, jeweils von 19 - 21 Uhr;
- in PRUTZ, Hauptschule vom 15. bis 19. Oktober, jeweils von 19 - 21 Uhr;
- in FLIRSCH, Volksschule vom 15. bis 19. Oktober, jeweils von 19 - 21 Uhr;
- in KAPPL, Probeklokal ab 13. Oktober, Beginn 19 Uhr.

### 2. Für das Leistungsabzeichen in Silber:

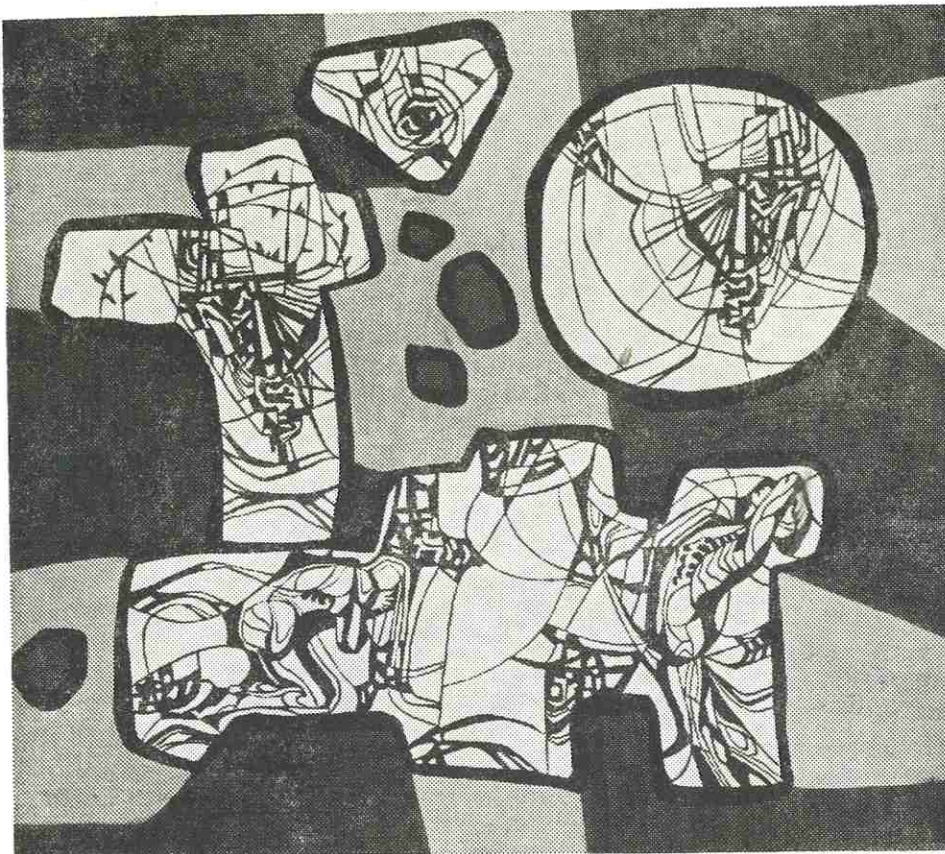
Hierfür wird ein Kurs nur in LANDECK, Volksschule Angedair, vom 15. bis 19. Oktober 1973, jeweils von 19 - 21.30 Uhr durchgeführt.

Prüfungstermin für beide Leistungsabzeichen ist der 17. November 1973, Volksschule Angedair in Landeck, Beginn 12.30 Uhr.

Die Kursteilnahme verpflichtet nicht zur Ablegung des Leistungsabzeichens. Instrumente sind mitzubringen. Für den Transport der Teilnehmer hat die jeweilige Kapelle aufzukommen. Die Kurse selbst sind kostenlos. Unterrichtsbehelfe werden beigelegt.

Für den Bezirksmusikverband: Der Obmann: Dr. Lanser

# Ausstellung der Landecker Künstler



H. Danler  
G. Nitsche  
Cr. Hofer  
N. Strolz  
R. Traxl  
T. Zangerl

## SCHLOSS- GALERIE LANDECK

vom 6.-21. Okt. 1973 tägl. 13-18 Uhr  
Samstag u. Sonntag v. 10 - 18 Uhr

Toni Zangerl: (Die Situation)

Foto Ch. Unterhuber

### Stadtbücherei Landeck (im Gebäude der Volksschule)

Besorgen Sie sich für die langen Herbstabende ein Buch aus der Stadtbücherei.

Dienstag: 16.00 bis 19.00 Uhr

Donnerstag: 16.00 bis 19.00 Uhr

Samstag: 10.00 bis 12.00 Uhr

Spannende Unterhaltungslektüre:

S. H. Gran: Der Kondor  
Ross McDonald: Durchgebrannt  
M. Millar: Der Süßholzraspler  
H. Balizin: Glück auf dem Vulkan  
M. Hottinger: Gruselgeschichten

Aus fernen Ländern:

V. Pantenburg: Die Herren der Arktis  
H. Tichy: Honig vom Binungabaum  
R. Murphy: 6000 Meilen Wagemut  
H. Uhlig: Südseeparadiese  
Karl P. Ilk: Pioniere in Brasilien

Naturwissenschaft:

H. P. Schichting: Energie  
A. Rex: Mein Spiel- und Experimentierbuch  
A. F. Mahrfeld: Wunderwelt der Strahlen  
A. Haug: Elektronik  
A. Rex: Das will ich von Natur und Technik wissen

Schülerbücher:

B. Götz: Bunte Regentropfen

M. Blyth: Malin auf gefährlichem Boden  
K. Rauch: Der Zaubervogel  
C. Blyton: Die fünf Ausreißer  
M. Lobe: Schatten im Auwald  
Sind Sie schon Mitglied der Stadtbücherei?

### Stadtgemeinde Landeck

#### Verlautbarung

Für den öffentlichen Gemeindegeweg südlich des Tennisplatzes (Fitness-Parcours), wird ein allgemeines Fahrverbot verfügt.

Der Bürgermeister: Anton Braun

#### K u n d m a c h u n g

Betrifft: Personenstands- und Betriebsaufnahme 1973

Das Bundesministerium für Finanzen hat die Durchführung einer Personenstands- und Betriebsaufnahme auf Grund der §§ 117 und 118 der Bundesabgabenordnung nach dem Stand vom 10. 10. 1973 angeordnet. Die entsprechenden Vordrucke (Haus- und Haushaltslisten und Betriebsgarnituren) werden in nächster Zeit den Hauseigentümern (Vertretern) durch Gemeindeorgane zugestellt. Hauseigentümer oder Haushaltsvorstände, denen bis spätestens Mittwoch, den 17. 10. 1973 keine Vordrucke zur Personenstands- und Betriebsaufnahme zuge-

stellt wurden, müssen diese Unterlagen bei der Posteinlaufstelle des Stadtamtes Landeck, Zimmer 5, (Parterre) abholen.

Die Grundstückseigentümer (ihre Vertreter) haben die ausgefüllten bzw. korrigierten und ergänzten Haushaltslisten und die Betriebsblattgarnituren bis längstens 17. 10. 1973 von den zur Ausfüllung verpflichteten Personen abzuverlangen dabei nach den auf der Rückseite der Hausliste (grün) befindlichen Erläuterungen vorzugehen. Die Hauslisten (grün und weiß) sind mit den anzuschließenden Haushaltslisten und Betriebsblattgarnituren sodann bis 23. 10. 1973 der Gemeindebehörde zu übergeben.

Die vollständige und rechtzeitige Ausfüllung sowie die fristgerechte Abgabe aller Unterlagen zur Personenstands- und Betriebsaufnahme können gem. § 111 Bundesabgabenordnung verwaltungsstrafrechtlich erzwungen werden.

### Stellenausschreibung

Die Stadtgemeinde Landeck beabsichtigt, im Stadtbauamt einen

## HTL-Absolventen (Hoch-Tiefbau)

einzustellen.

Bewerber, die die HTL erfolgreich abgeschlossen und den Präsenzdienst absolviert haben, mögen ihr ordnungsgemäß gestempeltes Gesuch unter Beischluß der Geburtsurkunde, des Staatsbürgerschaftsnachweises, des Reifezeugnisses und allfälliger Arbeitszeugnisse, eines Auszuges aus dem Strafregister, eines amtsärztlichen Zeugnisses und eines handgeschriebenen Lebenslaufes bis spätestens 31. Oktober 1973 beim Stadtbauamt Landeck einreichen.

Für das Dienstverhältnis findet das Vertragsbedienstetengesetz 1948 Anwendung, die Einstufung erfolgt in Entlohnungsgruppe „b“.

### Stellenausschreibung

Bei der Stadtgemeinde Landeck kommt ab 1. 1. 1974 die Stelle einer

## Kindergartenhelferin

zur Neubesetzung. Bewerberinnen, die das 16. Lebensjahr vollendet haben, mögen ihr ordnungsgemäß gestempeltes Gesuch unter Beischluß der Geburtsurkunde, des Staatsbürgerschaftsnachweises, der Schul- und Arbeitszeugnisse, eines Auszuges aus dem Strafregister, eines amtsärztlichen Zeugnisses und eines handgeschriebenen Lebenslaufes bis spätestens 31. Oktober 1973 beim Stadtbauamt Landeck einreichen.

Für das Dienstverhältnis findet das Vertragsbedienstetengesetz 1948 Anwendung, die Einstufung erfolgt in Entlohnungsgruppe „e“.

Der Bürgermeister: Anton Braun

## Arbeitsamt Landeck

In Verfolgung der arbeitsmarktpolitischen Zielsetzungen hat sich das Landesarbeitsamt Tirol abermals entschlossen, gemäß Paragraph 26 des Arbeitsmarktförderungsgesetzes dem Berufsförderungsinstitut, Innsbruck, Südtiroler Platz 14—16, und dem Wirtschaftsförderungsinstitut, Innsbruck, Egger-Lienz-Straße Nr. 116, die Durchführung folgender Kurse zu übertragen:

*Sprachkurse in Englisch und Französisch für den Fremdenverkehr*, vom 5. November bis 5. Dezember 1973 in der Arbeitskammer Landeck

Anmeldeschluß: 10. Oktober 1973

*Kranführerlehrgang*, vom 10. bis 14. Oktober 1973 im Berufsförderungsinstitut, Innsbruck, Südtiroler Platz 14—16.

Anmeldungen werden dort entgegengenommen.

*Baummaschinenpflegekurs*, vom 4. bis 15. Februar 1974 im Berufsförderungsinstitut, Innsbruck, Südtiroler Platz 14—16

Voraussetzung: Mindestalter 18 Jahre und einjährige Baustellenpraxis

Anmeldeschluß: 10. Jänner 1974

*Kostenlose Umschulungskurse für Beschäftigte in der Landwirtschaft, die einen Zu- oder Nebenerwerb oder auch eine hauptberufliche qualifizierte Beschäftigung anstreben!*

*Umschulungskurs „Gastgewerbe“*, vom 3. Dezember bis Ende März 1974 in Innsbruck, Gasthof Bierwirt

Voraussetzung: Mindestalter 16 Jahre

*Umschulungskurs „Baugewerbe“*, Fachrichtung Betonbauer-Schaler: 1. Teil vom 6. November bis 7. Dezember 1973, 2. Teil vom 15. Jänner 1974 bis 19. Februar 1974 (Fortsetzung, der im letzten Winter stattgefundenen Lehrveranstaltung), in Innsbruck, Wirtschaftsförderungsinstitut, Egger-Lienz-Straße 116

Voraussetzung: Mindestalter 18 Jahre und Abschluß eines Ausbildungsvertrages mit einer Baufirma zu Lehrgangsbeginn

Der Personenkreis, der für diese Kursveranstaltung in Betracht gezogen werden kann, setzt sich aus Beschäftigten in der Landwirtschaft sowie aus Beschäftigten in der Bauwirtschaft zusammen.

*Umschulungskurs „Metallgewerbe“*, vom 7. Jänner bis Ende März 1974 in Schwaz, Tirolia-Werke

Voraussetzung: Mindestalter 18 Jahre

Die Teilnahme an sämtlichen Kursveranstaltungen ist für jeden Kursbesucher kostenlos, da die gesamten anfallenden Kurskosten aus den Mitteln des Arbeitsmarktförderungsgesetzes durch die Arbeitsmarktverwaltung übernommen werden. Darüber hinaus können alle sonstigen Aufwendungen, wie Fahrtunterhalten, Kosten des Lebensunterhaltes usw., von den Teilnehmern bei dem für den Wohnsitz zuständigen Arbeitsamt geltend gemacht werden. Die Antragstellung soll vor Beginn der Schulungsmaßnahme erfolgen.

Kursanmeldungen nimmt das Arbeitsamt Landeck, Innstraße Nr. 11, Zimmer 136, Tel. (0 54 42) 26 16, 26 17, entgegen, wo auch nähere Auskünfte erteilt werden.

## Volkshochschule Landeck

### Kurse

Die Kurse der Volkshochschule finden im Gymnasium und in der Volksschule Landeck statt. Beginn jeweils 20 Uhr, der Frauenturnkurs beginnt um 19.30 Uhr. Der angegebene erste Kursabend ist reserviert für die Besprechung mit dem Kursleiter (Lehrbuch, Unterrichtsmittel) und wird nicht gerechnet. Mindestanzahl der Teilnehmer pro Kurs sind 10 Hörer.

#### Englisch für Anfänger

Kursbeginn: 15. Oktober 1973, 12 Abende, Beitrag S 300.-, Volksschule Landeck  
Kursleitung: Prof. Dr. Schindler.

#### Englisch für Fortgeschrittene

Kursbeginn: 15. Oktober 1973, 12 Abende, Beitrag S 300.-, Volksschule Landeck  
Kursleitung: Prof. Öttl.

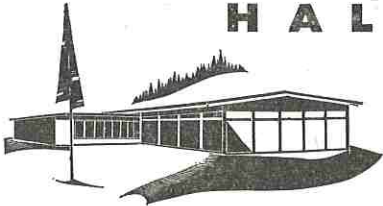
#### Zeichnen, Malen

Kursbeginn: 16. Oktober 1973, 12 Abende, Beitrag S 300.-, Gymnasium  
Kursleitung Prof. Danler.



Neu und modern, ein Fitnesstag im

## H A L L E N B A D N A S S E R E I T H



geöffnet täglich von 9—22 Uhr Telefon: 05265/333

günstige Jahres- und Punktekarten Restaurant mit Terrassencafé;

Sauna geöffnet: Damen Mittwoch und Freitag jeweils von 15—21 Uhr

Herren Donnerstag und Samstag jeweils von 15—21 Uhr

### Französisch für Anfänger

Kursbeginn: 16. Oktober 1973, 12 Abende, Beitrag

S 300.-, Volksschule Landeck,  
Kursleitung Prof. Dr. Schindler.

### Französisch Konversation

Kursbeginn: 16. Oktober 1973, 12 Abende, Beitrag

S 300.-, Volksschule Landeck,  
Kursleitung Annik Juen.

### Mengenlehre

Kursbeginn: 16. Oktober 1973, 12 Abende, Beitrag

S 300.-, Volksschule Landeck,  
Kursleitung Prof. Preuschhof.

### Frauenturnen

Kursbeginn: 18. Oktober 1973, 15 Abende, Beitrag

S 180.-, Gymnasium,  
Kursleitung Prof. Saiber

### Musikgeschichte: Die Wiener Klassiker

(mit Schallplattenbeispielen)

Kursbeginn: 19. Oktober 1973, 12 Abende, Beitrag

S 300.-, Gymnasium,

Kursleitung: Prof. Pichler.

### Grundzüge der Harmonielehre

(auch für Kapellmeister, Organisten)

Kursbeginn: 22. Oktober 1973, 12 Abende, Beitrag

S 300.-, Gymnasium,

Kursleitung: Prof. Pichler,

Schüler und Rentner zahlen die Hälfte. Auf Wunsch werden Kursbesuchsbestätigungen ausgestellt. Die Kurse werden im Sommersemester 1974 aufbauend fortgesetzt. Voranmeldungen für alle Kurse bei den betreffenden Kursleitern oder unter Tel. 2738 (Prof. Pichler).

### Farblichtbildervortrag

#### „Entschleiertes Geheimnis der Anden“

Sonnenopferstätten der Inkas bis 6700 m Höhe.

Prof. Hias Rebitsch spricht über die phantastisch anmutenden Entdeckungen auf Hochgipfeln der Kordilleren.

Landeck, Aula des Bundesgymnasiums am Mittwoch, den 17. Oktober 1973 um 20 Uhr. Eintritt frei.

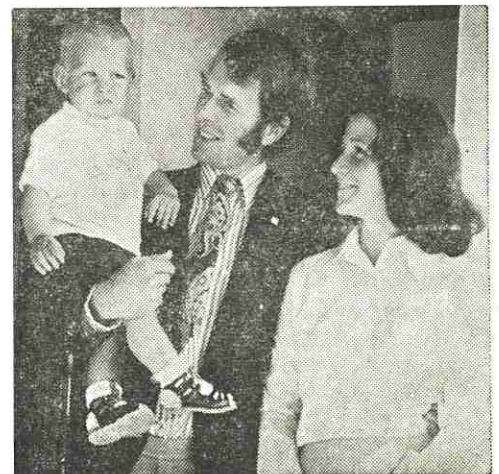
# Die Jungen bleiben im Dorf

wenn die Gemeinde, so wie in Kössen, den Bau von Eigentumswohnungen fördert. Gerhard Leitner, von Beruf Mechaniker, stammt aus Kössen, seine junge Frau kommt aus Waidring. Zusammen ersparten sie sich die Anzahlung für die geräumige Eigentumswohnung, in die sie, wie 14 weitere Familien, am 22. September 1973 im Rahmen einer schönen Feier einziehen konnten.

Die **Pfarrkirche Kössen** hatte den Großteil des notwendigen Baugrundes preisgünstig zur Verfügung gestellt. Der Kössener Architekt **ROTTENSPACHER** gestaltete Haus, Wohnungen und Umwelt. **Das Land Tirol** ermöglichte durch ein Wohnbaurdarlehen die Finanzierung der 6,7 Millionen Schilling betragenden Baukosten. Der Bau wurde fast ausnahmslos von ortsansässigen Firmen in nur 11 Monaten in vorbildlicher Weise fertiggestellt. Landesrat **Dr. Karl Erlacher** übergab persönlich das schmucke Haus an **Bürgermeister Stefan Reitstätter** zu dessen 65. Geburtstag. Als wirkungsvollen Beitrag gegen die Verhüttelung des Landes und gegen die Vermassung in städtischen Ballungszentren belobigte **ORR. Dr. Braun** von der BH Kitzbühel dieses Bauvorhaben. Die Musikkapelle und Bürgermeister der Nachbargemeinden gaben der Feier einen besonderen Rahmen.

### Bauherr war auch hier die Wohnungseigentum

Viele Gemeinden arbeiten so mit



## Wohnungseigentum

Tiroler Gemeinnützige Wohnbaugesellschaft m. b. H. Innsbruck,  
Südtiroler Platz 8/VII, Tel. 25706 oder 31706.

## Kammer der gewerblichen Wirtschaft

### Kochkurs in Imst

veranstaltet vom WIFI der Tiroler Handelskammer  
 Beginn: Montag, 15. Oktober 1973, 8.30 Uhr.  
 Dauer: 2 Wochen ganztägig Montag - Freitag.  
 Beitrag: S 450.— (Mittag- und Abendessen S 509.—).  
 Ort: Bezirksstelle der Tiroler Handelskammer Imst,  
 Meranerstraße 11.

Leiter: Franz Sailer, Hotelier, Chefkoch Schloßhotel Fiss.  
 Anmeldungen und Auskünfte bei Bezirksstelle der Tiroler  
 Handelskammer, Imst, Ruf 05412-2401 und 2854

### Skiklub Landeck

Wie bereits angekündigt findet die diesjährige Holz-  
 reise an diesem Wochenende (13. und 14. Oktober 1973)  
 auf der Landecker Skihütte statt.

Alle Mitglieder und Freunde des Tourenlaufes werden  
 herzlich eingeladen.

Samstag abends Törggelen bei Zither und Gitarre. Zu-  
 fahrt mit Auto über Fisseralm. Hans Mikula, Hüttenwart

## SCHÜTZENGILDE LANDECK

### Beginn der Luftgewehrsaison 1973-74

Die Schützengilde Landeck ladet alle Schützen, Schützen-  
 freunde und Interessenten des Schießsports zu der kom-  
 menden Luftgewehrsaison (Luftgewehr-Trainingsschießen)  
 ein. Beginn: Dienstag, den 16. Oktober 1973 um 19.30 Uhr.  
 Weitere Schußtage sind jeder Dienstag und Donnerstag.  
 Ort: Schießlokal Volksschule Landeck.

Einen zahlreichen Besuch erwartet die Schützengilde  
 Landeck.

### Bezirksschützenbund Landeck

Bezirksmeisterschaften im English-Match 1973 — Liegend-  
 bewerb — Alle 4 Goldmedaillen gingen an die Schützengilde  
 Zams

Bei dieser Meisterschaft konnte man mehr Vorteile als Nach-  
 teile erkennen und das rundete diese Meisterschaft zu einem  
 Wettkampf von Format ab.

Zuerst war es eine noch nie dagewesene Teilnehmerzahl,  
 dann waren es erstmals Sportschützen aus 8 Gilden, die sich an  
 dieser Meisterschaft beteiligten, und ein weiterer Lichtblick war  
 die Meldung von neun Jungschützen aus drei Gilden.

Wenn dies auch nicht gleich einem Generationenwechsel zu  
 stellen ist, so ist dies doch endlich einmal ein kräftiges Lebens-  
 zeichen dieser Schützenklasse.

Nach langem wieder einmal sah man den Schießstand Landeck  
 voll von begeisterten Wettkämpfern, die diesem großen  
 Bewerb — 60 Schuß liegend — huldigten. Die Schützengilde  
 führte gleichzeitig mit diesem Bewerb auch ihre Meisterschaft  
 durch, und so war den Landecker Schützen einmal mehr Gelegen-  
 heit gegeben, das Wettkampfsystem im Bezirk zu studieren  
 und zu sehen, was in anderen Gilden mehr oder weniger ge-  
 leistet wird. Hatte man am Anfang dieser Doppelveranstaltung  
 mit etwas Skepsis entgegengesehen, so war der Gegenbeweis  
 durch die oben erwähnten Pluspunkte zu erkennen.

Durch die Abwesenheit aller drei Titelverteidiger waren die  
 Siegeschancen noch offener, und die gezeigten Leistungen be-  
 rechtigten zu allerhand Optimismus.

Daß der Titelverteidiger in der Schützenklasse an anderer  
 Stelle Staatsmeister wurde, mag für Waibl, Landeck, sicher ein  
 schönes Trostpflaster sein.

Leider fehlte in den Mannschaftsbewerben die Gilde Landeck  
 selbst, dennoch keine Schmälerung der Leistungen der an-  
 deren Gilden. Dafür sind unter den ersten sechs Schützen vier  
 Oberschützenmeister zu finden.

**Ergebnisse, Schützenklasse:** 1. Prim. Dr. Pezzei, Zams, 585,  
 2. Karl Scheiber, Zams, 583, 3. Josef Wiener, Landeck, 573,  
 4. Johann Falch, St. Anton, 572, 5. Hermann Rangger, Landeck,  
 571, 6. Franz Zangerl, Kappl, 567, 7. Sepp Wucherer,  
 Zams, 567, 8. Rudolf Schöpf, Zams, 565, 9. Klemens Habringer,  
 Landeck, 565, 10. Max Mader, Landeck, 565 Ringe.

**Damenklasse:** 1. Gerda Codemo, Zams, 549, 2. Lotte Co-  
 demo, Zams, 538, 3. Herta Pezzei, Zams, 515, 4. Maria Kobler,  
 Landeck, 508 Ringe, 5. Maria Pechtl, Schönwies.

**Jungschützenklasse:** 1. Othmar Trenker, Zams, 559, 2. Ger-  
 hard Mader, Landeck, 549, 3. Gernot Auer, Zams, 549, 4. Erich  
 Wucherer, Zams, 541, 5. Erwin Raggl, Zams, 539, 6. Dieter  
 Rangger, Landeck, 522 Ringe.

**Mannschaftswertung:** 1. Zams I, 2298 (Prim. Dr. Pezzei,  
 Scheiber, Wucherer, Pfandl), 2. Zams II, 2212 (Schöpf R.,  
 Trenker, Auer, Raggl), 3. Kappl, 2197 (F. Zangerl, Ladner,  
 Juen, Rudigier), 4. Flirsch, 2087 (Gröbner, Traxl, Wolf,  
 Schönach).

Die Siegerehrung aller Bezirksmeisterschaften findet am letz-  
 ten Oktobersamstag statt. Einladungen folgen gesondert.

### Doris und Freddy Senn TWV - Vereinsmeister

Bei den kürzlich im städtischen Schwimmbad Landeck aus-  
 getragenen TWV-Vereinsmeisterschaften, bei denen die TWV-  
 Sektionen Innsbruck, Brixlegg, Telfs und Landeck am Start  
 waren, konnten Doris und Freddy Senn den Titel eines Ver-  
 einsmeisters erringen. Damit verteidigte Freddy Senn seinen im  
 Vorjahr erlangten Titel erfolgreich. Doris Senn erhielt für ihre  
 Leistung den von Außenminister Kirchschräger gestifteten  
 Ehrenpreis, Freddy Senn wurde der von Bundeskanzler Kreisky  
 verliehene Pokal überreicht. Mannschaftlich gesehen war es  
 wiederum der TWV Landeck, der einen überlegenen Sieg lan-  
 dete und durch dreimaligen Gewinn des 1969 gestifteten Wan-  
 derpokales diesen endgültig in Besitz nehmen konnte.

Der überragende Schwimmer dieser Konkurrenz war Freddy  
 Senn, der in drei Disziplinen siegreich blieb und dabei auch  
 ebensoviele persönliche Bestleistungen erzielte. Über 100 m  
 Rücken unterbot er erstmals die Grenze von 1:10 und erreichte  
 sehr gute 1:09,7. 100 m Kraul schwamm er in 1:01,9 und 100 m  
 Delphin in 1:11,2. Sein Bruder Hannes Senn konnte sich auch  
 ganz gewaltig steigern und schlug nach 100 m Rücken in 1:10,6  
 an, mußte sich aber wie schon so oft über diese Distanz seinem  
 älteren Bruder knapp geschlagen geben. Hubert Frizzi gewann  
 für seine beste Einzelleistung nach der 1000-Punkte-Tabelle  
 den von Handelsminister Staribacher gestifteten Pokal. Er  
 siegte in persönlicher Bestzeit von 1:18,2. Bei den Mädchen blieb  
 Doris Senn zweimal erfolgreich, und zwar über 100 m Rücken  
 und 100 m Kraul. Über beide Strecken konnte sie recht an-  
 sprechende Zeiten bringen. Einen weiteren Sieg steuerte Karin  
 Walser, die sich bereits vom aktiven Wettkampfsport zurück-  
 gezogen hat, bei. Die 100 m Delphin gewann sie unangefochten  
 in einer noch relativ guten Zeit.

Diese Veranstaltung kann als gelungener Abschluß einer für  
 den TWV Landeck sehr erfolgreichen Wettkampfsaison ange-  
 sehen werden. Es bleibt zu hoffen, daß im nächsten Jahr an die  
 diesjährigen Erfolge angeschlossen werden kann.

Diese Vereinsmeisterschaften waren für Claudia und Chri-  
 stoph Habringer zugleich der letzte Start für den TWV Landeck,  
 da beide mit ihren Eltern nach Innsbruck übersiedelten  
 und der dortigen TWV-Sektion beitraten. Für den talentierten  
 Christoph und seine Schwester Claudia zweifellos ein gewal-

tiger Vorteil für die sportliche Zukunft, da ihnen dort ein Halenbad zur Verfügung steht. Wir wünschen beiden recht viel Erfolg.

#### Ergebnisse:

1. TWV Landeck	316 Punkte
2. TWV Innsbruck	145 Punkte
3. TWV Brixlegg	91 Punkte
4. TWV Telfs	87 Punkte

*100 m Kraul, Herren:* 1. Freddy Senn, TWV Landeck, 1:01,9, 2. Siegfried Bergant, TWV Innsbruck, 1:03,5, 3. Christian Raffelsberger, TWV Telfs, 1:05,4

*100 m Kraul, Damen:* 1. Doris Senn, TWV Landeck, 1:15,4, 2. Astrid Walser, TWV Landeck, 1:18,6, 3. Barbara Haisjackl, TWV Innsbruck, 1:18,8

*100 m Brust, Herren:* 1. Hubert Frizzi, TWV Landeck, 1:18,2, 2. Freddy Senn, TWV Landeck, 1:22,4, 3. Walter Loïdelsbacher, TWV Innsbruck, 1:25,1

*100 m Brust, Damen:* 1. Barbara Haisjackl, TWV Innsbruck, 1:35,4, 2. Isabella Feyersinger, TWV Brixlegg, 1:37,5, 3. Renate Höllriegl, TWV Telfs, 1:39,0

*4 × 50 m Kraul, Herren:* 1. TWV Landeck I, 1:54,3, 2. TWV Innsbruck I, 1:56,2, 3. TWV Telfs I, 1:56,6

*4 × 50 m Kraul, Damen:* 1. TWV Landeck I, 2:25,8, 2. TWV Brixlegg I, 2:31,1, 3. TWV Landeck II, 2:32,9

*100 m Delphin, Herren:* 1. Freddy Senn, TWV Landeck, 1:11,2, 2. Bernhard Waldhof, TWV Innsbruck, 1:12,0, 3. Christian Raffelsberger, TWV Telfs, 1:17,3

*100 m Delphin, Damen:* 1. Karin Walser, TWV Landeck, 1:33,9, 2. Isabella Feyersinger, TWV Brixlegg, 1:43,3, 3. Romana Stürz, TWV Landeck, 1:49,0

*100 m Rücken, Herren:* 1. Freddy Senn, TWV Landeck, 1:09,7, 2. Hannes Senn, TWV Landeck, 1:10,6, 3. Marco Walser, TWV Landeck, 1:20,5

*100 m Rücken, Damen:* 1. Doris Senn, TWV Landeck, 1:21,5, 2. Barbara Haisjackl, TWV Innsbruck, 1:22,0, 3. Astrid Walser, TWV Landeck, 1:30,9

*4 × 50 m Brust, Herren:* 1. TWV Landeck I, 2:26,4, 2. TWV Innsbruck I, 2:33,3, 3. TWV Telfs I, 2:38,1

*4 × 50 m Brust, Damen:* 1. TWV Brixlegg I, 3:05,2, 2. TWV Landeck I, 3:07,3, 3. TWV Innsbruck I, 3:08,1

*4 × 50 m Lagen, Herren:* 1. TWV Landeck I, 2:05,2, 2. TWV Innsbruck I, 2:17,5, 3. TWV Telfs I, 2:20,5

*4 × 50 m Lagen, Damen:* 1. TWV Landeck I, 2:40,1, 2. TWV Landeck II, 2:45,2, 3. TWV Brixlegg I, 2:55,7

### SV Landeck - ISK 3:1 (1:0)



Trotz strömenden Regens waren 400 Zuschauer in das Landecker Stadion gekommen, um einen weiteren Sieg der Heimischen mitzuerleben. Mit dem Innsbrucker SK, der am Vorsonntag dem Ligafavoriten, dem SVI-Hall, nach überlegen geführtem Spiel verdientermaßen einen Punkt abgenommen hatte, stand dem SV ein überaus renommierter Gegner ins Haus. Trotzdem war der SV Landeck auf Grund der bisherigen Ergebnisse - nunmehr bereits 5 Siege in den letzten 6 Spielen - leicht zu favorisieren. Das Match war auch noch keine

Minute alt, als Niederbacher nach langem Paß auf Links außen auf und davonzog und quer zum freistehenden Hubert Thönig spielte, der einmal mehr seine Goalgetterqualitäten unter Beweis stellte und sich diese Chance nicht entgehen ließ. Wer jedoch geglaubt hatte, damit wäre das Signal für einen sang- und klanglosen Untergang der Gäste gegeben, sah seine Erwartungen bald enttäuscht. Sie ließen sich durch diese kalte Dusche keineswegs entmutigen und bewiesen einiges spielerisches Format.

## Bundesländer Nachwuchsbewerb Tirol - Vorarlberg am Sonntag, 14. Oktober am Sportplatz Zams Anstoß: 14.00 Uhr: Tirol Jugend - Vorarlberg Jugend 15.30 Uhr: Tirol Junioren - Vorarlberg Junioren

Selbst ein Ausschluß eines Innsbruckers nach einem häßlichen Foul an Hörtnagl, der ohne Ball niedergetreten wurde, änderte vorerst nicht allzuviel am Spielgeschehen. Der ISK war optisch leicht überlegen, sein Spiel war aber doch zu sehr in die Breite angelegt, ließ Druck und Tempo vermissen und war alles in allem etwas antiquiert. Hörtnagl, Thönig, Sieß und Marth, die eine kompromißlose Abwehrreihe bildeten, konnten deshalb immer wieder erfolgreich klären. Der SV hingegen verzichtete auf Schnörkel und forcierte mit steilen Passes aus dem Mittelfeld die letztlich erfolgreichere Taktik. So gab es mehreremale torreife Situationen vor dem Gästetor, während die ISK - Angreifer meist vor dem Landecker Strafraum mit ihrem Latein am Ende waren. In der 70. Minute war es erneut Hubert Thönig, der nach Zuspielden von Neuner den wohl spielentscheidenden 2. Treffer aus spitzem Winkel erzielte. Als Fadum wenig später zum 3:0 einschob, war die Partie endgültig gelaufen. Das 3:1 in der Schlußminute entsprang lediglich einem Konzentrationsfehler der ansonst aufmerksamen Hintermannschaft, die sich in Gedanken offenbar bereits in der Kabine währte.



Ein weiterer Sieg für den SV Landeck also, den vom Tabellenersten bloß ein einziger Punkt trennt. Die Bilanz ist somit besser, als es selbst der größte Optimist vor Saisonsbeginn erwarten konnte und falls es dem SV gelingt, Ehrgeiz und Einsatzfreude zu konservieren, dürfte auch die nächste Begegnung, das Heimspiel gegen den SV Reutte am 21. Oktober einen neuerlichen Punktezuwachs bringen.

SVL Schüler - SV Wilten Schüler 1:1 (Tor: Eigl)

SVL Jugend - ISK Jugend 2:7

SVL Junioren - Stanzach Junioren 1:1

Alles Gute wünschen wir dem sympathischen Landecker Vorstopper Doff-Sotta, der am 20. Oktober die Verkäuferin Erna Traxl heiratet.

**Hohes Alter**

Am 12. Oktober feierte Frau Antonia Lami, Landeck, Malserstraße 64, und Frau Emilie Winkler, Kreuzbühelgasse 1, die Vollendung ihres 81. Lebensjahres. Ebenfalls am 12. Oktober wurde Frau Maria Pregonzer, Mairgasse 9, 83 Jahre alt. Herr Konrad Jung, Landeck, Obere Feldgasse 3a, vollendet am 15. Oktober sein 80. Lebensjahr. Wir gratulieren herzlich!

**Handelskammer Landeck****WIFI - KURSE****Grillkurs**

Beginn: Montag, 29. Oktober 1973, 8.30 Uhr

Dauer: 2 1/2 Tage, ganztägig

Beitrag: S 300.— (mit Kostproben)

Ort: Hotel Schrofenstein

**Vortrag „Neues aus der Sozialversicherung“**

Beginn: Dienstag, 30. Oktober 1973, 20 Uhr

Dauer: ca. 2 Stunden

Vortragender: Karl Jandl

**Kulturreferat der Stadt Landeck  
Tiroler Landestheater**

**Gastspiel im  
Theaterabonnement der Stadt  
Landeck**

Festvorstellung anlässlich der  
50 - Jahrfeier der Stadterhebung

**Das Gewürzkrämer-  
kleeblatt**

Posse mit Gesang von Johann Nestroy.  
Neu erzählt von Hans Weigel.

**Sonntag, 14. Oktober 73, 20 Uhr  
Aula des Gymnasiums**

Karten im Vorverkauf in der Buchhandlung Tyrolia, Malserstraße 15, Tel. 2541, sowie ab 19.30 Uhr an der Abendkasse.

**Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Landeck**

*Sonntag, 14. Oktober, 28. Sonntag im Jahreskreis:* 6.30 Uhr Messe für Magdalena Wagner, 9.00 Uhr 1. Jahrtagsamt für Maria Bombardelli, 11.00 Uhr 1. Jahrtagsamt für Anton Kiefer, 19.30 Uhr Abendmesse für Maria Schumacher.

*Montag, 15. Oktober, Gedächtnis der hl. Theresia von Avila, † 1582:* 7.00 Uhr Messe für Familie Kleibl, 19.30 Uhr Oktoberrosenkrantz.

*Dienstag, 16. Oktober, Gedächtnis des hl. Gallus, Mönch am Bodensee, † 640:* 7.00 Uhr Messe für Mathilde Weierberger, 19.30 Uhr Oktoberrosenkrantz.

*Mittwoch, 17. Oktober, Gedächtnis des hl. Märtyrerbischofs Ignatius von Antiochien:* 19.30 Uhr Abendmesse für Maria Scheiber.

*Donnerstag, 18. Oktober, Fest des hl. Lukas, Evangelist:* 7.00 Uhr Messe für Familie Winkler-Ladner.

*Freitag, 19. Oktober, Gedächtnis des hl. Paul vom Kreuz, † 1775:* 19.30 Uhr Abendmesse für Maria Sigl.

*Samstag, 20. Oktober, Maria am Samstag:* 17.00 Uhr Rosenkrantz und Beichte, 18.30 Uhr Sonntagvorabendmesse für Franz Nagelschmied.



Schmerzerfüllt geben wir die Nachricht, daß mein lieber Gatte, unser Vater, Großvater, Bruder, Herr

**Oswald Klingler**

Pensionist

Versandmeister der Donau Chemie Landeck i. R.

am 10. Oktober 1973 nach langem, mit Geduld ertragenem Leiden im Alter von 82 Jahren für immer von uns geschieden ist.

Die Beisetzung unseres lieben Verstorbenen findet am Samstag, den 13. Oktober 1973 um 8 Uhr von der Leichenkapelle (Ortsfriedhof) Zams aus mit Seelenmesse und anschließender Grabeinsegnung statt.

In tiefer Trauer:

**Agnes Klingler geb. Schöpf**  
Gattin

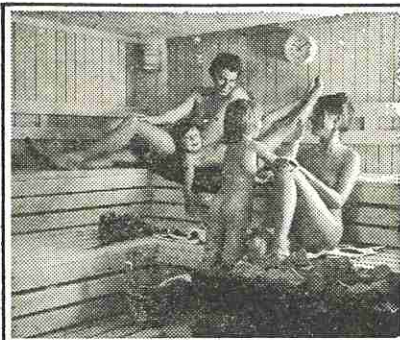
**Hermine, Elfriede, Helmuth**  
Kinder

**Inge und Agnes**  
Stiefkinder

**Georg Thurner**  
Schwiegersohn

**Reingard Klingler geb. Reheis**  
Schwiegertochter

Der Seelenrosenkrantz wird um 19.30 Uhr in der Pfarrkirche Zams gebetet.



**Farbiger Saunakatalog gratis**

# Ihre Sauna

plant - baut - und betreut

**Silgmann KG**  
**Saunabau**

5020 Salzburg, Vogelweiderstr. 36, Tel. 06222/71646  
1120 Wien, Schönbrunnerstr. 205, Tel. 0222/83 5191  
6020 Innsbruck, Karmeliterg. 6b, Tel. 05222/20 847

*Sonntag, 21. Oktober, Kirchweihsonntag, Missionssonntag, Missionsopfer:* 6.30 Uhr Messe für Maria Thaler, 9.00 Uhr 1. Jahrtagsamt für Amalie Meister geb. Trenker, 11.00 Uhr Messe für Leopold und Ursula Benvenuti, 19.30 Uhr Abendmesse für Familie Rudigier-Höllrigl.

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Bruggen

*Sonntag, 14. Oktober, 28. Sonntag im Jahreskreis:* 9 Uhr Betsingmesse für die Pfarrgemeinde, 19.30 Uhr Messe für Theresia Hofer.

*Montag, 15. Oktober, hl. Theresia von Avila, Kirchenlehrerin:* 7.15 Uhr Messe für Franz Erhart, 19.30 Uhr Oktoberrosenkrantz.

*Dienstag, 16. Oktober, hl. Margaretha M. Alacoque:* 19.30 Uhr Jugendmesse für Josef Jöchler.

*Mittwoch, 17. Oktober, hl. Märtyrerbischof von Antiochien:* 7.15 Uhr Messe für Lebende und Verstorbene der Familie Roman Zangerl, 17.00 Uhr Messe in Perfuchsberg für verstorbene Eltern und Geschwister Zangerle, 19.30 Uhr Oktoberrosenkrantz.

*Donnerstag, 18. Oktober, hl. Evangelist Lukas:* 17.00 Uhr Kindermesse für die armen Seelen (Th), 19.30 Uhr Oktoberrosenkrantz.

*Freitag, 19. Oktober, hl. Paul vom Kreuz:* 7.15 Uhr Messe für Paul Köll, 19.30 Uhr Oktoberrosenkrantz.

*Samstag, 20. Oktober:* 7.15 Uhr Messe für Nikolaus und Maria Senn, 17.00 Uhr Kinderrosenkrantz, 19.30 Uhr Sonntagvorabendmesse für Verstorbene der Familie Pircher.

### Gottesdienstordnung in der Pfarrkirche Perjen

*Sonntag, 14. Oktober:* 8.30 Uhr Messe für Elsa Geiger, 9.30 Uhr Messe für Rudolf Kofler, 10.30 Uhr Messe für die Pfarrfamilie, 19.30 Uhr Jahresmesse für Ingenuin Lechleitner.

*Montag, 15. Oktober:* 7.15 Uhr Messe für Familie Stark, 8.00 Uhr Messe für Friedolina Sprenger.

*Dienstag, 16. Oktober:* 7.15 Uhr Messe für Erich und Julie Traxl, 8.00 Uhr Messe für Verstorbene der Familie Sies.

*Mittwoch, 17. Oktober:* 7.15 Uhr Messe für Familie Senn, 8.00 Uhr Messe für Palma und Vinzenzo Vespa, 19.30 Uhr Jahresmesse für Ida Prantner.

*Donnerstag, 18. Oktober:* 7.15 Uhr Messe für Dr. Schrott, 8.00 Uhr Messe für Verstorbene der Familie Danner.

*Freitag, 19. Oktober:* 7.15 Uhr Messe für Hermann Staggel, 8.00 Uhr Jahresmesse für August Öhlmeier.

*Samstag, 20. Oktober:* 7.15 Uhr Messe für Familie Tiefenbrunn, 8.00 Uhr Messe für Johanna Althaler, 19.30 Uhr Jahresmesse für Paula Stecher.

**Arztl. Dienst: (Nur bei wirklicher Dringlichkeit) 14. 10. 1973**  
von Samstag 7 Uhr früh bis Montag 7 Uhr früh.

**Landeck-Zams-Pians:** Dr. Walther Stettner, Landeck, Innstraße, Tel. 2558, Wohnung: Zams, Tel. 2248

**St. Anton-Pettneu:** Sprengelarzt Dr. Weißkopf, St. Anton, Tel. 2470

**Pfunds-Nauders:** Sprengelarzt Dr. Friedrich Kunczioky, Pfunds

**Prutz-Ried:** Sprengelarzt Dr. Köhle, Ried

**Kappl-See-Galtür-Ischgl:** Dr. W. Köck, Tel. 05445 - 230

**Tierärztlicher Sonntagsdienst**

14. 10. Tzt. Franz Winkler, Landeck, Tel. 2360

**Stadtapotheke nur in dringenden Fällen**

**Tlwg-Stördienst (Landeck-Zams) Ruf 2210/42**

**Nächste Mutterberatung: Montag, 15. 10., 14 - 16 Uhr**

## BSPS aus zwei Hundertern mach drei!

Beim neuen Bauspar-Prämien-system werden Sie in 6 Jahren um 52 % reicher! (jährl. Ertrag 17,4 %). Unser Bausparberater sagt Ihnen gerne mehr darüber - rufen Sie ihn an!



**Innsbruck** 052 22/22 367

**Wörgl** 0 5332/2116

**Schwaz** 05242/814196

**Reutte** Kaiser Lothar Str.12a

**Landeck** 05442/418

**St. Jakob** 05446/2588

# Simca

**Rallye I**, Baujahr 73, 8.000 km,  
Bestzustand, um 40.000.- S zu  
verkaufen. Tel. 05442-2444

## Kraut zu verkaufen

bei HUBER J., Kreuzbühelgasse 26

**Musiker!** Wegen Bandauflösung **Framus-E-Gitarre** und **Höfner-Baß-Gitarre** preiswert abzugeben. Tel. (05442) 29185

Verkaufe

## Austin Mini 1000 Bj. 1970

Telefon 2679

Ab 16. Oktober 1973

## Sauerkraut

zum Einschneiden.

## Gebr. Kofler

Landeck, Innstraße, Telefon 2543

## Kaufhaus Grisseemann Zams

1 Stück

**Brathendl**

800 gr

**27<sup>90</sup>**

1 kg

**Kastanien**

**14<sup>90</sup>**

1 kg

**Knoblauch**

**25.-**

Suche Stelle als

## Hilfsverkäuferin

im Raume Landeck und Zams.

Adresse in der Verwaltung des Blattes

## Holzer werden dringend gesucht.

Auskunft über Telefon 05442 - 2301

Nettes, zuverlässiges  
wird sofort aufgenommen.

## Lehrmädchen

**Frisiersalon RUTH**

Telefon 29432

## Suche Stelle als Bürokräft

(Wagnerschülerin, 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> jährige Praxis) wenn möglich mit Unterkunft und Verpflegung im Raum Landeck.

Adresse in des Verwaltung des Blattes

## VW 1302 S

I a Zustand, Baujahr 1971, Mod. 1972  
mit vielen Extras zu verkaufen.

Telefon 05442 - 29533

Suche zu sofortigem Eintritt

## Bürokräft

**KARL PATSCHEIDER**

Früchterei - Ried

Telefon 05472 - 294

# Tiroler Wildbretwochen

im Hotel Schwarzer Adler, Landeck  
13. 10. — 28. 10. 1973

Dieses Jahr empfehlen wir besonders:

Gebeizter Hirschbraten, Serviettenknödel, Rotkraut, Preiselbeeren

Frischlingssteak (junges Wildschwein) mit grünem Pfeffer flambiert; Schloßkartoffel, Speckbohnen, Steinpilze

Tiroler Wildererplatte für 2 Personen fein garniert

Hirschkalbsteak grüne Nudeln, Pfifferlinge, Preiselbeeren

WILDFLEISCHFONDUE „Schwarzer Adler“ für 2 Pers. (Filet vom Reh, Hirsch u. Gemse)

Weißer **Fenster-Kinderliegewagen**

zu verkaufen.

Telefon 05442-29462

Die Angestellten des Hotel Post in Prutz danken Ihren Chefleuten für den großzügigen Betriebsausflug.

## TISCHLER

für Betrieb mit moderner Serienproduktion zu guter Dotierung gesucht.



**Möbelfabrik, Imst**

Telefon 05412-2145



**NEU**

In unserem Programm

## „Elra“ - Schleifmaschinen

Schleifbock 125 W	S 1349.—
Schleifbock 150 W	S 1672.—
Schleifbock 175 W	S 1943.—
Kombi-Kreissäge K/S 175	S 2697.—
Kombi-Bandschleifer B/S 175	S 2791.—
Tischkreissäge 3 PS TKS 3 W	S 3610.—
Tischkreissäge 4 PS TKS 4 D	S 3901.—

Wir laden Sie gerne zu einer unverbindlichen Besichtigung dieser sensationellen Geräte ein und beraten Sie gerne durch unser geschultes Fachpersonal.

Wir erwarten gerne Ihren Besuch

# CORDA GEIGER

Eisenwarengroßhandlung - 6500 LANDECK, - Telefon 2269/2897/2898

## 4 1/2 Zimmerwohnung

in Neubau zu vergeben.

Nur seriöse Bewerber wollen sich melden.

Bewerbungen an die Verwaltung des Blattes.

## Dankagung

Für die aufrichtige Anteilnahme anlässlich des Ablebens meines lieben Gatten, Herrn

# Johann Gartler

danken wir auf diesem Wege allen, die ihn auf seinem letzten Wege begleitet und sein Grab mit Kränzen und Blumen geschmückt haben.

Unser besonderer Dank gilt der Geistlichkeit, Herrn Dr. Codemo, sowie den Ärzten und Schwestern des Krankenhauses Zams.

In tiefer Trauer:

**Frau Albertine Gartler u. Angehörige**

## Wer inseriert - profitiert!

### Tafeläpfel und Birnen ab S 2.-

STAMPFER, GASTHOF KRONE  
Mals - Südtirol

### Kleines Cafe, Cafe-Restaurant oder Gasthausbetrieb auf Pacht oder Leibrente evtl. Kauf im Bezirk Landeck gesucht.

Zuschriften unter Nr. 285 an die TT-Geschäftsstelle  
Landeck, Malsenstr. 74.

### Dr. Grandels Weizenkeim Voll-Extrakt

in der so praktischen Kapselform

mit Nerven-Vitamin B und 20 fach Vitamin E ohne Alkohol und Zucker, daher auch bestens geeignet für Herz- und Kreislaufpflege, bei Zuckerkrankheit, Leber-, Galle- und Schilddrüsenstörungen, rheumatischen Erkrankungen.

*Reform-Haus* **Hubert Eberl**

Landeck-Perjen, Schrofensteinstraße 11 - Tel. 2675

## BESSER HÖREN

Erproben Sie unverbindlich ein

# Hansaton-Hörgerät

Hörgeräte können zur Erprobung auch nach Hause genommen werden.

Kostenlos beraten wir Sie bei unserem Sprechtag:

**Landeck:** Optiker Plangger,  
Malsersstraße 5

Donnerstag, 18. Okt. 10-12 Uhr

Ständige Betreuung im

**Hansaton-Fachgeschäft** INNSBRUCK  
Bürgerstraße 15 - Telefon 2 40 48

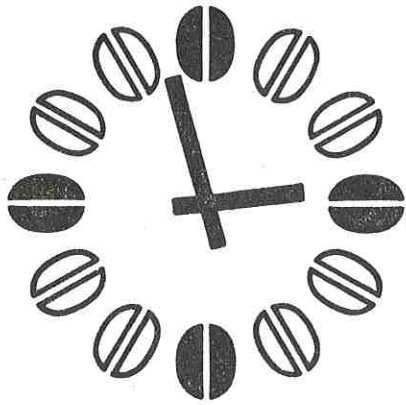
Kassenzuschüsse - Inzahlungnahme von Altgeräten - Hausbesuch - Teilzahlungsmöglichkeit

SIEMENS - VIENNATONE - OTICON - QUALITON - REXTON - PHILIPS



*Hansaton*





# immer Zeit für ZUMTOBEL Kaffee!

## Alfa Romeo, Guilla Super 1600

metalliseblau, Baujahr 1970, evtl. mit Radio und Tonband zu verkaufen. Tel. 05442-3036

## Guterhaltener DKW F 12

(64.000 km) preisgünstig zu verkaufen

Ludwig Bombardelli - Donau Chemie

## Opel Rekord 1700

Baujahr 1965, fahrbereit, mit Plakette, S 9000.—. Adresse in der TT-Geschäftsstelle Landeck, Malsenstr. 74.

**Taunus 17 m** Baujahr 1962, in fahrbereitem Zustand (zum Ausschachten). Tel. 05442-3051.

### Danksagung

Für die Anteilnahme anlässlich des plötzlichen Todes meiner lieben Mutter, Schwiegermutter und Großmutter, Frau

## Sophie Schuler

danken wir besonders Hochw. Herrn Pfarrer Philipp sowie allen Verwandten und Bekannten, die sie auf ihrem letzten Weg begleiteten und uns mündlich oder schriftlich ihr Mitgefühl aussprachen.

Die Trauerfamilie

## 1 Diplomkrankenschwester

und

## 2 Stubenmädchen

für die kommende Wintersaison gesucht.  
Bewerbungen an die

## Sportunfallklinik

Dr. Otto Murr, St. Anton a. A.

Telefon (05446)2430

## DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise der Anteilnahme, die uns anlässlich des Ablebens unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Großmutter und Urgroßmutter, Frau

## Anna Sieß

geb. Schnaiter

zuteil geworden sind, danken wir recht herzlich. Besonders danken wir Herrn Pfarrer Hubert Rietzler, Herrn Dr. Karl Enser, den Ärzten und Schwestern des Krankenhauses Zams und der Fa. Pümpel für die Blumenspende.

Für das letzte Geleit, für die Gebete, für die Kranz- und Blumenspenden ebenfalls ein herzliches „Vergeltsgott“.

Die Trauerfamilie

Sieß Fritz

und Verwandte

Wir bieten an:

## Auto- Hydraulik- Teleskopkran

mit 20 to Tragkraft, 27 m teleskopierbarer Auslegerlänge, Allrad-60 km/h Fahrtgeschwindigkeit für:

Verlegearbeiten von Fertigteilen (Brückenteile, Tankessel), Montagearbeiten und Bergungsarbeiten.

Im Bedarfsfalle erbitten wir Ihre Anfrage:

Landeck	05442-2528
Innsbruck	05222-28470
Innsbruck	05222-22892

**Ing. Herbert Streng**  
Bauunternehmen  
L a n d e c k

## Auto- Motorrad- Traktor-Kurs

Kursbeginn am 20. 10., 16 Uhr

Landeck, Spenglergasse



INH.: FERD. HUBER

Landeck

Anträge können bei der Bezirkshauptmannschaft  
ab sofort eingereicht werden.

# pesjak ist autofahrerfreundlich!

Wir dachten an alle Autofahrer. Jetzt hat pesjak als erstes Landecker Geschäftshaus einen Kundeneingang vom großen Stadtparkplatz. Raus aus dem Auto, hinein ins Textilcenter Westtirol. Ein großer zwei Meter breiter Eingang wurde extra für alle Autofahrer gebaut. Sie ersparen sich Umwege und verkürzen Ihren Einkaufsbummel.

Machen Sie den ersten echten Kaufhausbummel Westtirols. Schauen Sie sich um, stöbern, probieren, schnuppern Sie. Bleiben Sie, solange Sie wollen, fragen Sie, soviel Sie wollen, kommen Sie, sooft Sie woll-n. Dieses Haus ist für Sie da!

### SB - Markt

### Teppichboden - Center

(mit Teppichstudio und Hausbar)

### Wohnkultur

(mit Bettensstudio)

### Modeboutique

### Kassa und Information

### M. M. Shop

### Kinderland

### Babyparadies

### Wäscheshop

pesjak

textilcenter westtirol

wo kaufen zum erlebnis wird

# Büroanstellung

20 Jahre, 6 Jahre Gymnasium,  
abgel. Präsenzdienst, Eng-  
lischkenntn., Tel. 05442-29773

## Arbeitsamt Landeck, Tel. 2616-2617

Arbeitsvermittlung, Berufsberatung, Lehrstellenvermittlung, Arbeitslosenversicherung, produktive Arbeitsplatzförderung.

## Zimmermädchen

für Wintersaison 1973/74

## Hausmädchen

(ganzjährig) gesucht. Lohn nach Vereinbarung - geregelte Freizeit

**Pension Grieshof - St. Anton a. A.**  
Telefon 0 54 46-23 31

## HOCHSCHRÄNKE

240 hoch, 100 breit, 4-türig ab **S 2480.-**  
in diversen Dessins ab 50 cm zusammensetzbar.

## KINDERZIMMER

6-teilig ab **S 3490.-**

## SCHLAFZIMMER

komplett mit fünfteiligem Hochschrank  
ab **S 8016.-**

## JUGENDSCHREIBTISCHE

ab **S 1760.-**

## GÄSTEZIMMER

dreiteilig ab **S 2915.-**

alle Preise incl. Mehrwertsteuer

## BAUERNSTUBEN

kaufen Sie am besten direkt beim Erzeuger



## Möbelfabrik,

Imst, Telefon 05412-2145  
Filiale Innsbruck, Höttingergasse 12  
Telefon 05222-20941

## Wer inseriert wird nicht vergessen!

### Schüler der Oberstufe

zu Aufgabenkontrolle und Lernhilfe für Erstklassler  
laufend von Montag bis Freitag gesucht. (Guter Verdienst) Adresse in der Verwaltung des Blattes

### Lehrling und Lehmädchen

werden aufgenommen

### Friseursalon W. Steiner

Landeck

## Schenke u. kl. Galerie

Brixnerstr. 2

wieder geöffnet

FAMILIE JUEN

## HÖPPERGER-TANKSERVICE

MÖTZ (0 52 63) 424  
INNSBRUCK (0 52 22) 20 27 92  
JENBACH (0 52 44) 27 60



### TANKREINIGUNG

BENZINABSCHIEDERREINIGUNG  
ALTÖLABHOLDIENST

### KANALREINIGUNG

SERVICE-STELLEN DURCHGEHEND BESETZT

## Kindergärtnerin

mit engl. und franz. Sprachkenntnissen  
für Gästekindergarten St. Anton am Arlberg  
für die Zeit vom Dezember 1973 bis April 1974 zu besten Bedingungen  
gesucht. Schriftliche Bewerbungen an den

Fremdenverkehrsverband 6580 St. Anton a. A.

## Lichtspiele Landeck

### Das Superding

Nach dem großartigen Coup ein neuer Super-Krimi mit Jean-Paul, Jean Paul Belmondo, Joanna Shimkus, Sidney Chaplin u. a.

**Samstag, 13. Oktober** 19.45 Uhr Jv.

### Ben und Charlie

Ein Edel-Italo-Western mit der Starbesetzung Giuliano Gemma, George Estmann, Marisa Mell u. a. Längere Spieldauer erh. Eintritt S 2.—

**Sonntag, 14. Oktober** 19.45 Uhr Jv.

### Treffpunkt London Airport

Ein Bankangestellter heckt einen Plan aus, um mit Hilfe eines Pärchens die eigene Bank zu berauben. Mit: Ursula Andress u. a.

**Mittwoch, 17. Oktober** 19.45 Uhr Jv.

### Der Wunderknabe

Jerry Lewis Hotelkellner, wird zum Starkomiker des amerikanischen Showgeschäftes hinauf gemanagt. Mit: Jerry Lewis, Kee an Wynn, Ina Balin.

**Donnerstag, 18. Oktober** 19.45 Uhr Jv.

**Vorverkauf:** Jeweils eine halbe Stunde vor Beginn der Vorstellung

## Toyota Celica 1600 Coupe

Baujahr 1972, 18.000 km, günstig zu verkaufen.

**GAUDENZI**

Tel. 05442-2489

## Junges Mädchen

(nicht unter 18 Jahren)

zu älterer, alleinstehender Dame für Mitarbeit im Haushalt und Garten nach Bludenz gesucht. Familiäre Arbeitsbedingungen, Wochenende auf Vereinbarung frei, gute Bezahlung.

Zuschriften an: **Maria Schmidt**

Werdenbergerstraße 13

**6700 Bludenz**

Telefon 05552-2365 oder 2309

# Für alle Auto- fahrer!

# REIFEN ALSCHER

Landeck

Graf

Sie können in Ruhe dem kommenden Winter entgegensehen, wenn Sie schon jetzt für eine gute Winterbereifung Sorge tragen. Eine zusätzliche Garnitur Felgen macht es Ihnen schon heute möglich, für den Winter gerüstet zu sein und erspart Ihnen mehrmaliges Ummontieren und damit auch längere Wartezeiten.

Wir haben bereits ein großes Lager an Felgen, Neureifen und Runderneuerungen für den Winter bereit. Durch prompte Bedienung und günstige Preise hoffen wir, Sie zufrieden stellen zu können.

Ihr Fachgeschäft

ANZÜGE  
 ANZÜGE  
 ANZÜGE  
 ANZÜGE  
 ANZÜGE

SAKKOS  
 SAKKOS  
 SAKKOS  
 SAKKOS  
 SAKKOS

HOSEN  
 HOSEN  
 HOSEN  
 HOSEN  
 HOSEN

**bilgeri**

**bilgeri**

**bilgeri**

ANZÜGE  
 ANZÜGE  
 ANZÜGE  
 ANZÜGE  
 ANZÜGE

SAKKOS  
 SAKKOS  
 SAKKOS  
 SAKKOS  
 SAKKOS

HOSEN  
 HOSEN  
 HOSEN  
 HOSEN  
 HOSEN

# SO WOHNEN KINDER

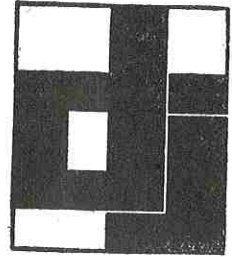
Kinder reagieren auf Farben anders als Erwachsene. Daran sollten auch Sie denken wenn Sie das Reich Ihrer Kleinen gestalten. Unsere umfassende Auswahl an farbfrohen und originellen Kinder-Tapeten macht Ihnen die Auswahl leicht. Selbstverständlich liefern wir auch die zu den Tapeten passenden Vorhänge und Stores. Kommen Sie bitte einmal unverbindlich bei uns vorbei. Unser beiliegender Prospekt soll nur einen kleinen Vorgeschmack liefern.

**Tapeten  
 Hammerle**

Landeck-Perjen Tel. 2303

# Möbel Deisenberger

MÖBELHAUS UND  
GROSSTISCHLEREI



Z A M S • T E L E F O N ( 0 5 4 4 2 ) 2 4 4 2 △

## Wir lösen Ihre Wohnprobleme

Ganz gleich, was und für wieviel Sie einrichten wollen.

### Die richtige Lösung finden Sie bei uns

Kommen Sie mit Ihren Einrichtungsproblemen zu uns,  
ein Team geschulter Fachkräfte steht Ihnen mit Rat und  
Tat zur Seite.

Überzeugen Sie sich selbst von unserer Leistungsfähig-  
keit bei einem unverbindlichen Besuch in unserem  
Hause.

Wir erwarten Sie gerne

IHR MÖBELHAUS  
**Deisenberger**